

اخبار آتش‌سوزی برج گرنفل

اجاره خانه اجاره‌ای

در این شماره

- ۱ اجاره خانه اجاره‌ای
- ۱ آخرین وضعیت اسکان
- ۲ آخرین وضعیت بهداشت و سلامتی
- ۲ اطلاعات تماس مهم
- ۲ چه خدماتی ارائه می‌شود؟
- ۳ آخرین اطلاعات ارزیابی اسکان
- ۳ خدمات مراقبت از کودک
- ۳ مرکز امداد و ست‌وی
- ۴ خدمات پاسپورت و ویزا
- ۴ سوالات رایج
- ۴ مرکز مشاوره ان‌اچ‌اس
- ۴ خدمات محلی

از کلیه مستاجریان برج گرنفل و خیابان گرنفل‌واک که خانه‌شان را به افراد دیگری اجاره داده بودند تقاضا می‌شود به مرکز آمده و اطلاعات افرادی را که در شب حادثه آتش‌سوزی در خانه آنها بودند ارائه کنند. این اطلاعات به مقامات کمک خواهد کرد بدانند در آن شب چه افرادی در ساختمان بودند و افراد گمشده را شناسایی کنند. دولت تأیید کرده که افرادی که بطور غیرقانونی خانه‌شان را به افراد ثالث اجاره داده بودند تحت پیگرد قرار نداده و جریمه نخواهد کرد.

افرادی که می‌خواهند اطلاعات اشخاص حاضر در ساختمان در شب حادثه را گزارش کنند می‌توانند با شماره تلفن ۰۳۲ ۴۵۳۹ ۰۸۰۰ تماس بگیرند.

دولت از همه می‌خواهد در این مورد کمک کنند. وزارت کشور (هوم آفیس) تضمین کرده که در مورد افرادی که فاقد اقامت قانونی هستند و در حادثه آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده‌اند هیچ اقدامی نخواهد کرد.

از تمام آسیب دیدگان این حادثه خواسته می‌شود خدماتی را که نیاز دارند از قبیل بهداشت و مسکن درخواست کنند.

پلیس و آتش‌نشانی هم مشتاق کسب اطلاعات هر چه بیشتر در مورد ساکنین برج گرنفل در عصر ۱۴ ژوئن (جون) هستند تا در شناسایی قربانیان استفاده کنند.

هدف از این خبرنامه

این دهمین شماره خبرنامه گروه اقدام گرنفل است. مایل هستیم شما را در جریان آخرین اطلاعات و خدمات قابل استفاده قرار دهیم.

این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است. برای کسب آخرین اطلاعات ما را در توئیتر به شناسه grenfellsupport@ و در فیسبوک به نشانی

[facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport)
دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.

آخرین وضعیت اسکان

پیشرفت خوبی در ارائه پیشنهاد مسکن در عرض یه هفته به افرادی که در حادثه آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده‌اند داشته‌ایم.

فعلاً ۱۵۰ اسکان در هتل برای ساکنین برج گرنفل و خیابان گرنفل‌واک اشنجام شده است. در مجموع ۱۵۸ نیاز مسکن مورد ارزیابی قرار گرفته و به ۱۲۶ خانواده مسکن پیشنهاد شده است.

اولویت این است که هرکسی که خانه‌اش را از دست داده در خانه جدیدی مستقر شود و کار برای یافتن مسکن بلند مدت تر در جریان است.

مسکن موقتی می‌تواند بعنوان مسکن استفاده شود اگر شخص یا خانواده‌ای که در آن هستند تمایل داشته باشند به زندگی در آن مسکن ادامه دهند. مسئله مهمی که باید بخاطر داشت این است که هیچ کس مجبور نیست در هر جایی زندگی کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر با تلفن اسکان به شماره ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۸ تماس بگیرید.

آخرین وضعیت بهداشتی

بدنبال آتش‌سوزی برج گرنفل، اداره بهداشت عمومی انگلستان توصیه‌های تخصصی بهداشتی ارائه می‌کند. این توصیه‌ها شامل کیفیت هوا، کیفیت آب، و نحوه برخورد با زباله‌ها و آوار هستند.

کیفیت هوا

اداره بهداشت عمومی انگلستان مدام کیفیت هوای منطقه را زیر نظر دارد و آخرین آمار نشان می‌دهد که میزان آلودگی کماکان پائین است.

کیفیت آب

کیفیت آب آشامیدنی در اثر آتش‌سوزی تغییر نکرده است و نوشیدن و استفاده از آب لوله‌کشی، سالم و مجاز است.

مواد زائد و آوار

اگر مواد زائد یا آوار آتش‌سوزی در ملک شما وجود دارد لطفاً با شماره تلفن ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۱ با شهرداری باروی سلطنتی کنزینگتون و چلسی تماس گرفته و با آنها برای جمع‌آوری و بردن آنها هماهنگ کنید.

تصفیه کننده‌های هوا

بهتر است در این موقعیت دستگاه‌های تصفیه هوا که عموماً برای کاهش میزان مواد حساسیت‌زای حیوانات خانگی موجود در هوا بکار می‌رود، استفاده نشوند چون ذرات بزرگتری که در آتش‌سوزی ایجاد شده بودند تاکنون نشست کرده و در هوا موجود نیستند. ذرات بزرگتر گرد و غبار بسرعت روی سطوح می‌نشینند و براحتی با یک پارچه خیس پاک میشوند.

اطلاعات بیشتر را می‌توانید در وبسایت اداره بهداشت عمومی انگلستان در

نشانی اینترنتی www.gov.uk/government/organisations/public-health-england بیابید.

چه خدماتی ارائه می‌شود؟

اگر به مرکز امداد در

**Westway Sports Centre,
Crowthorne Road, W10 6RP**

بیانید، از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب خواهید توانست از خدمات این گروه برخوردار شوید.

یک خط تلفن صلیب سرخ هم برای ارائه خدمات مشاوره عاطفی یا بالینی برای هر فردی که نیاز داشته باشد با شماره تلفن ۰۸۰۰ ۴۵۸ ۹۴۷۲ بطور شبانه‌روزی قابل استفاده است.

افرادی که نگران عزیزانشان هستند می‌توانند با شماره تلفن ۰۳۲ ۴۵۳۹ با پلیس متروپولیتان تماس بگیرند.

اگر شما آسیب دیده‌اید و در مورد خدمات قابل استفاده سوال دارید لطفاً به نشانی support@grenfellresponse.org ایمیل بفرستید.

لطفاً هیچگونه اطلاعات خصوصی مثل شماره حساب بانکی یا نشانی خودتان را به این ایمیل نفرستید – مطمئن باشید وقتی با شما تماس بگیریم تمام اطلاعات مورد نیاز را از شما خواهیم پرسید.

سایر شماره تماس‌های مهم

خدمات مربوط به از دست دادن عزیزان: در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۱۶۷۷ ۰۸۰۸ ۸۰۸ یا نشانی ایمیل helpline@cruse.org.uk تماس بگیرید.

سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت به بریتانیا لطفاً با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۰۳۰۰ ۲۲۲ ۰۰۰ تماس بگیرید.

کیفیت هوا و مواجهه با دود: کسانی که از بروز علائم بیماری‌های مرتبط نگران هستند باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان‌اچ‌اس) تماس بگیرند. خدمات بهداشت روان وزارت بهداشت (ان‌اچ‌اس): برای دریافت خدمات در زمینه بهداشت روان، در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره ۰۸۰۰ ۲۳۴ ۶۵۰ و یا نشانی ایمیل cnw-tr.spa@nhs.ne تماس بگیرید.

کمک به قربانیان: در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیب‌دیدگان ۱۱۱ ۱۶۸۹ ۰۸۰۸ تماس گرفته و یا به وبسایت victimsupport.org.uk مراجعه کنید

خدمات بیشتر: خدمات بیشتر از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب در مرکز امداد واقع در Assistance Centre, Westway Sports Centre, Crowthorne Road, W10 قابل دسترسی است. 6RP

همچنین می‌توانید ۲۴ ساعته، برای اخذ کمک با صلیب سرخ به شماره ۰۸۰۰ ۴۵۸ ۹۴۷۲ تماس بگیرید.

اگر آسیب دیده هستید و در مورد کمک‌های قابل استفاده سوال دارید به نشانی ایمیل بفرستید support@grenfellresponse.org

ت‌اعلام مرتب آخرین وضعیت: برای دریافت منظم خبرها ما را در تویتر به شناسه [@grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.

آخرین وضعیت ارزیابی تقاضای مسکن

پیتا چهارشنبه ۵ ژوئیه (جولای) پیشنهادهای مسکن افرادی که در آتش‌سوزی آسیب دیده‌اند ارائه خواهد شد. این امر طبق روال ارزیابی اولیه اسکان صورت گرفته که نیازهای زیر را مد نظر قرار می‌دهد: نیازهای جسمی، دسترسی به آموزش، مقداری فضای مورد نیاز و موقعیت مسکن. هدف ما یافتن مسکن موقتی با کیفیت برای ساکنین برج گرنفل و خیابان گرنفل‌واک در همین محل است.

می‌دانیم که بخاطر مصیبت‌هایی که ساکنین کشیده‌اند و نیازهایی که دارند بررسی پیشنهادها ارائه شده زمان لازم دارد.

هر کاری لازم باشد انجام می‌دهیم تا مردم به خدمات روانشناسی و محلی مورد نیاز دسترسی داشته باشند. و مایل هستیم برای آسیب دیدگان حادثه اطمینان‌های زیر را بدهیم:

- هرکس که خواهش در آتش‌سوزی از بین رفته، در باروی سلطنتی کنزینگتون و چلسی و یا باروهای همسایه مسکن موقت دریافت خواهد کرد.
- پذیرش مسکن موقت هیچ تاثیری روی حقوق شما برای داشتن مسکن دائمی دولتی ندارد.
- هیچکس عمداً بی‌خانمان نخواهد شد. دقت می‌کنیم که مسکن موقتی پیشنهاد شده به هر خانواده مناسب حال همان خانواده باشد.
- پذیرش مسکن موقتی هیچ تاثیری روی کمک هزینه‌های (بنفیت) شما نخواهد داشت.
- دولت اطمینان داده افرادی که نیاز به کمک دارند مورد کنترل وضعیت اقامتی قرار نخواهند گرفت. هر کس نیاز به کمک دارد و هنوز درخواست نکرده، لطفاً با شماره ۰۸۰۰ ۴۵۸ ۹۴۷۲ تماس گرفته یا از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب به مرکز ورزشی وستوی واقع در Westway Sports & Fitness Centre 1 Crowthorne Road, W10 6RP مراجعه کنند.

مرکز امداد وستوی

مرکز امداد وستوی کماکان محل مراجعه کسانی است که در آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده و نیاز به راهنمایی و پشتیبانی تخصصی دارند.

پرسنل متعهد از صلیب سرخ در این مرکز آماده ارائه خدمات تخصصی در زمینه اسکان، خدمات اقامتی و حمل و نقل بوده و می‌توانند در مورد مجموعه‌ای از سایر خدمات نیز مشاوره دهند.

دیروز بیش از ۵۰ مورد درخواست در مرکز ارائه شد که ۶ نفر از ساکنینی که اخیراً ثبت نام کرده‌اند در مورد خدمات موجود، که شامل همه موارد از قبیل بهداشت و اسکان می‌شد، راهنمایی شدند.

تا به امروز مرکز امداد وستوی بیش از ۱۴۰۰ نفر را ثبت نام کرده است و دیروز در هر ساعت بطور متوسط نه نفر راهنمایی شدند.

لطفاً برای دریافت خدمات بالینی یا عاطفی، به خط امداد صلیب سرخ به شماره ۰۸۰۰ ۴۵۸ ۹۴۷۲ تماس بگیرید. این خط تلفن ۲۴ ساعته فعال است اما در نظر داریم ساعات کار آنرا مورد بازبینی قرار دهیم. اگر پیشنهاد یا انتقادی دارید با نشانی ایمیل

support@grenfellresponse.org

تماس بگیرید.

هنوز هم می‌توانید از محل هدایای موجود در محل مرکز امداد وستوی لباس و سایر اقلام مورد نیازتان را دریافت کنید. اگر برای رفت و آمد به مرکز امداد نیاز به کمک دارید با مسئول پرونده خود صحبت کنید.

Westway Sports & Fitness Centre, 1 Crowthorne Road, W10 6RP

خدمات مراقبت از کودک

خدمات مراقبت از کودک در مراکز زیر برای همه خانواده‌هایی که بچه دارند فراهم شده است:

- کلیر گاردنز به نشانی: Clare Gardens, Westbourne Park Road, W11 1EG
 - سنت کوینتین به نشانی St Quintin, 90 Highlever Road, W10 6PN
 - چینی به نشانی Cheyne, 10 Thorndike Close, SW10 OST
- همچنین در مرکز ورزشی وستوی امکان بازی کودکان در حضور والدینشان فراهم است. برای اینکار با شماره تلفن ۰۴۴۲ ۰۰۵ ۰۳۳۳ تماس بگیرید. این سرویس روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ صبح تا ۷ بعد از ظهر و آخر هفته‌ها از ساعت ۱۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر برقرار است.
- مهدکودک گرنفل هفته پیش در محل ایلینس بوکر (Ilys Booker) واقع در خیابان کلارندون (Clarendon Road) مجدداً باز شد و ظرفیت روزانه ۲۰ کودک را دارد. گروه پرسنل مهد کودک گرنفل بزودی محلی هم برای بازی کودکان در مرکز منابع لانکاستر غرب (Lancaster West Resource Centre) راه‌اندازی خواهند کرد. برای حمایت خانواده‌ها در مورد مراقبت از کودک در این شرایط سخت لطفاً با نشانی‌های ایمیل Busola.kehinde@rbkc.gov.u یا debra.cole@rbkc.gov.uk تماس بگیرید.

اطلاعات بیشتر را با تماس با مرکز اطلاعات خانواده به شماره تلفن ۰۸۴۵ ۳۱۳ ۳۹۳۳ کسب نمایید.

خدمات پاسپورت و ویزا

اگر پاسپورت و یا اسناد اقامتی شما در اثر آتش‌سوزی برج گرنفل از بین رفته است می‌توانید رو در رو یا با تلفن با کارمندان اداره پاسپورت و مهاجرت بریتانیا و اداره سلطنتی پاسپورت صحبت کنید.

در مرکز امداد وست‌وی از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ بعد از ظهر مشاورین متخصص آماده خدمت هستند. نشانی مرکز:

Westway Sports & Fitness Centre, 1 Crowthorne Road, W10 6R

علاوه بر این می‌توانید با شماره تلفن ۰۳۰۰ ۲۲۲ ۰۰۰۰ تماس گرفته و درخواست نمایندگی یکی از اعضای گروه پاسپورت و ویزا با شما تماس بگیرد.

مرکز امداد چه مدت فعال خواهد بود؟

مرکز امداد برای مدت طولانی فعال خواهد بود. ما با افرادی که مستقیماً از آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده‌اند گفتگو می‌کنیم تا بدانیم چه کمکی نیاز دارند، این کمک را چه زمان نیاز دارند، از نظر آنها بهترین مکان برای دسترسی به آن کمک کجاست. متعاقباً می‌توانیم تصمیم بگیریم خدماتی را که لازم دارند چگونه ارائه دهیم.

آیا افراد به اجبار به بیرون از این بارو فرستاده شده یا بی‌خانمان می‌شوند؟

هیچکس مجبور نیست از لندن بیرون برود یا در معرض خطر بی‌خانمان شدن قرار گیرد. سعی می‌کنیم محل زندگی مناسب را برای ساکنین آسیب دیده پیدا کنیم، یا در باروی سلطنتی کنزینگتون و چلسی و یا باروهای اطراف.

آیا آسیب‌دیدگان مجبورند قبوض خدماتی تسویه نشده خود را پرداخت کنند؟

دولت و شرکتهای خدماتی، بسته کمکی مخصوصی را در مورد آب و برق و گاز و تلفن برای آسیب دیدگان برج گرنفل اعلام کرده‌اند. این شامل موافقت شرکتهای خدماتی با حذف بدهی تسویه نشده آسیب دیدگان آتش‌سوزی می‌شود. این علاوه بر بودجه ۵ میلیون پوندی برای پرداخت بابت مواد ضروری، غذا، پوشاک و غیره است. اطلاعات بیشتر، اینجا قابل تهیه است:

<https://goo.gl/yhcnIU>

مردم چگونه نامه‌های خود را پیدا کنند؟

نامه‌های برج گرنفل در مرکز تحویل غرب لندن اداره پست سلطنتی واقع در نشانی West London Delivery Centre, Unit 20-23, 7 Premier Park Road, London NW10 7NZ نگهداری می‌شود. (ساعات کار: دوشنبه تا شنبه، از ۸ صبح تا ۲ بعد از ظهر و یکشنبه‌ها ۹ صبح تا ۱ بعدازظهر) همچنین، در پارکینگ مرکز ورزشی وست‌وی مکانی برای دریافت نامه‌ها قرار دارد. برای دریافت نامه‌ها هیچ مدرک شناسایی لازم نیست. سرویس تغییر نشانی دریافت نامه اداره پست سلطنتی برای آسیب دیدگان حادثه بمدت یکسال رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه با شماره تلفن ۰۱۷۵۲ ۳۸۷۰۵۵ تماس بگیرید.

در مورد افراد گمشده، با کجا باید تماس گرفت؟

هر کس نیاز داشته باشد گمشده‌ای را گزارش کند یا اطلاعاتی بدهد، مستدعی است با شماره جدید اتاق حادثه ۴۵۳۹ ۰۳۲ ۰۸۰۰ تماس بگیرد.

من پاسپورتم را در آتش‌سوزی از دست داده‌ام و نمی‌دانم چکار باید بکنم؟

اگر پاسپورت، اجازه اقامت در بریتانیا، مدارک ملیت، تولد، یا ازدواج شما در اثر آتش‌سوزی برج گرنفل از بین رفته است، امکان کمک به شما وجود دارد. می‌توانید به مشاوران مستقر در مرکز ورزشی وست‌وی به نشانی Westway Sports and Fitness Centre, Crowthorne Road, W10 6RP مراجعه کنید. شما همچنین می‌توانید ۲۴ ساعته با شماره تلفن راهنمایی ۰۳۰۰ ۲۲۲ ۰۰۰۰

تماس گرفته و درخواست کنید یکی از پرسنل اداره پاسپورت و ویزا با شما تماس بگیرد.

آیا اگر کمک ۵۵۰۰ پوندی را دریافت کنم استحقاق من برای دریافت کمک هزینه‌ها (بنفیت) تغییر خواهد کرد؟

وزارت کار و مستمری اعلام کرده که کمک هزینه‌های مبتنی بر درآمد شما، با دریافت این مبلغ تغییر نخواهد کرد. سایر کمک هزینه‌ها هم منجمله پرداختهای استقلال فردی نیز تغییر نخواهند کرد. و هر مبلغی که از بابت شرایط اضطراری دریافت می‌کنید معاف از مالیات خواهد بود.

لطفاً برای تمام موارد دیگر به پرورشور ما مراجعه کنید

انتشار خبرنامه با سایر زبانها
این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است. شما می‌توانید نسخه دلخواه را از مرکز امداد وست‌وی بردارید. خبرنامه بزودی بصورت آنلاین هم ارائه خواهد شد.

خط مشاوره وزارت بهداشت (ان‌اچ‌اس)

اگر قبل یا بعد از مراجعه به جی‌پی (پزشک خانواده) احساس کردید نیاز به کمک دارید می‌توانید با مرکز تنها نقطه دسترسی به شماره تلفن ۰۸۰۰ ۰۲۳۴ ۶۵۰ تماس بگیرید.

این گروه آماده کمک در اسرع وقت است. در کمتر از یک دقیقه پاسخ تلفن را خواهند داد و اگر فردی تقاضا داشته باشد با وی تماس گرفته شود در عرض ۳۰ دقیقه با وی تماس خواهند گرفت.

پشتیبانی محلی

گروهی هم در محل مشغول ارائه خدمات بهداشت جسمی و روانی هستند. اینها می‌توانند در اخذ وقت ملاقات سرپایی در مرکز امداد وست‌وی به شما کمک کنند یا امکان دیدار در محلی مناسب را فراهم کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۰۷۷۱۲ ۲۳۱ ۱۳۳ تماس بگیرید.